

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 78 (1965)

**Artikel:** Publicaziuns sustgnüdas  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-227139>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Publicaziuns da la Lia 1964

*Canzuns/Chanzuns* (30) sün fögls per cor da duonnas, cor masdà e cor viril.

*La cufla gronda* da Selina Chönz ed Alois Carigiet. Emprema ediziun. Adattazion sursilvana da Flurin Darms.

*La naivera* da Selina Chönz ed Alois Carigiet. Prüma ediziun.

*La Sutselva agl spievel digls 25 ons lungaitg naziunal* da S. Loringett. Amprem carnet: La furmaziùn digl Sutsilvan scret.

*Nossa Expo 64* da Fritz Aebli. Ediziun cumünaivla OSL e LR in tuots idioms rumantschs. Traducziun da Toni Caduff, Men Gaudenz, Stefan Loringett e Gion Duno Simeon.

*Nossas novas 5*, register dals cudeschs rumantschs disponibels, gün 1964.

*Vierv ladin* da Jachen Curdin Arquint. Grammatica elementara dal rumantsch d'Engiadina bassa. Illustraziuns e cuverta Constant Könz. Stamparia Roth SA, Tusan.

### Periodics

*La Pùnt*, figliet par la Sutselva do or da la Leia Rumàntscha. Redacziùn ed administraziùn da S. Loringett. Squetsch e spediziùn da Roth SA, Tusan. XIII anada.

*La scoleta*, figliet par la Cuminanza Mussadras Rumàntschas. 15avla anada. Cumpara an tutt idioms.

## Publicaziuns sustgnüdas

*Il Spejel* dad Emil Buchli. Poesias da Wilhelm Busch missas in rumantsch pel pövel ladin cun agiunta d'üna tscherna da poesias originalas. Arrandschamaint e stampa: Stamparia engiadinaisa SA, Samedan.

*J'apprends le Romanche, quatrième langue nationale*, grammaire abrégée du romanche de la Basse-Engadine de Martin Schlatter, traduction et adaptation par M. Viredaz, Lausanne 1964.

*La Bargia dil tschéss* da Gion Deplazes. Cuvierta: Matias Spescha. Ediziuns Desertina, Mustér 1964.

*Pieder de Pultengia* da Ludovic Hendry. Roman. Cuviarta: Dea Murk. Ediziuns Fontaniva, Cuera 1964.

*Stamungias* da Curo Mani. Poesais. Ediziùn Roth SA, Tusàn 1964.

*Vademecum*, Sprachführer für die Surselva. Guid linguistic per la Surselva. Procuraus da Giusep Capaul. Ediziun Secziun Studen-tica Romania.

## Otras publicaziuns rumantschas na periodicas

*Epistlas ed Evangelis*, ediziuns ecclesiasticas romontschas, Cuera.

*Evangeli seguond Lucas*, nouva versiun ladina da Domenica Messmer. Ediziun: Societed biblica svizra, Bassersdorf. Squitsch: Stamparia engiadinaisa SA, Samedan.

*Il romontsch e la scienzia internaziunala*, ina survesta da Alexi Decurtins. Ediziuns Fontaniva, Cuera.

*Jubilate*, codesch da baselgia per Surmeir. Editour: Ser Duri Loza. Stampa: Benziger & Co. AG, Einsiedeln.

*La buna nova da Nussigner Jesus Cristus*. Igl quater evangelis. Translaziun surmirana da Duri Loza. Stampo tar Casanova, Coira 1964.

*La Scena*, nr. 32. L'uman derschader, drama in traís acts da Jon Semadeni. Cuverta: Dea Murk. Editur: Tista Murk.

*Monsignur Dr. Rest Giusep Caminada, Uestg da Cuera da Sur* Giusep Pelican. Ediziuns Desertina, Mustér 1964.

*Nossa via*, fegl d'informaziun per la part generala dalla Exposi-zion naziunala svizra a Losanna. Versiun romontscha da Cla Biert e Giachen Giusep Casaulta. Ediziun: Expo 1964.

*Sen terratsch surmiran* da Gisep Angel Sigrón. Ediziung dalla Uniung Rumantscha da Surmeir procurada da Gion Peder Thöni. Cuverta: Alois Carigiet. Stampo da Stampa Romontscha, Mustér.